

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970.

10 FEBRUARI 1970.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 12 augustus 1911 houdende toekenning van rechtspersoonlijkheid aan de hogescholen te Brussel en Leuven.

1. - AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER GROOTJANS.

Art. 1.

In het tweede lid, ~~de~~ en vierde regel, de woorden:

« Vrije Universiteit te Brussel »,

vervangen door de woorden:

« Vrije ~~Un~~iversiteit Brussel ».

VERANTWOORDING.

De V.U.B. besliste dat haar naam zou zijn «Vrije Universiteit Brussel», met weglating van het voorzetsel «te». Deze juiste benaming zou derhalve in gans het ontwerp moeten opgenomen worden, telkens als het over de nieuwe rechtspersoon, vermeld tussen aanhalingstekens, gaat.

Art.2.

I. - In § 1, n° 1 en n° 2, b, de woorden s

« Vrije Universiteit te Brussel ».

telkens vervangen door de woorden:

« Vrije Universiteit Brussel ».

VERANTWOORDING.

Zie verantwoording van het amendement op artikel 1.

2. - In dezelfde paragraaf, n° 4: vervangen door wat volgt:

« 4. De bij artikelen 2 en 3 van de wet van 2 augustus 1960, gewijzigd bij de wet van 9 april 1965, oorzaken te leggen voor de Vrije Universiteit te Brussel, een deel van de

Z«.

546 (1969-1970) :

- Nr 1: Wetsontwerp.
- Nr. 2 tot 6: Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970.

10 FÉVRIER 1970.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 12 août 1911 accordant la personnification civile aux universités de Bruxelles et de Louvain.

1. - AMENDEMENTS
PRESENTES PA'R M. GROOTJANS.

Art. 1er.

Au deuxième ~~alinéa~~, troisième et quatrième lignes, remplace les mots:

« Vrije Universiteit te Brussel »,

par les mots:

« Vrije ~~Un~~iversiteit Brussel ».

JUSTIFICATION.

La V.U.B. a décidé de s'appeler «Vrije Universiteit Brussel», la préposition «te» étant supprimée. En conséquence, cette dénomination exacte devrait être reprise dans tout le projet chaque fois qu'il s'agit de la nouvelle personne morale, mentionnée entre guillemets.

Art.2.

1. ~ Au § 1, n° 1 et n° 2, b, remplacer les mots:

« Vrije Universiteit te Brussel ».

chaque fois par les mots:

« Vrije ~~Un~~iversiteit Brussel ».

JUSTIFICATION.

Voir la justification de l'amendement à l'article 1^{er},

2. - Au même paragraphe, remplacer le n° 4 par ce qui suit :

« 4. La subvention prévue, en faveur de l'Université Libre de Bruxelles, aux articles 2 et 3 de la loi du 2 août 1960, modifiée par la loi du 9 avril 1965, et la subvention

Voir:

516 (1969-1970) :

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2 à 6: Amendements.

H. - 198.

toelage voorzien in de ioet van 3 augustus 1960. worden uverdeeld en, rechtstreeks en afzonderlijk, toegekend enerzijds aan de « Université Libre de Bruxelles » en anderzijds aan de « Vrije Universiteit Brussel ». ->

3. - In dezelfde paragraaf, een n° 5 (nieuw) toevoegen, luidend als volgt:

« 5. Beide universiteiten genieten de oordelen en zijn onderworpen aan de verplichtingen voorzien in de hoofdstukken II en III. Jan de ioet van 2 augustus 1960. zoals gewijzigd bij de wet van 24 juli. 1969. »

VERANTWOORDING.

Artikel 2 van het wetsontwerp beperkt ten onrechte de verdeling tussen U.L.B. en V.U.B. (In § 1, n° 4) tot de bij artikel 2 van de wet van 2 augustus 1960 voorziene toelage voor werkingskosten.

Waarom alleen de toelage voor werkingskosten verdelen?

De wet van 2 augustus 1960 kent eveneens toelagen voor pensioenen toe (art. 3), alsmede voor het aangaan van bouwleningen (hoofdstuk II, artt. 1 tot 9). Zij verleent tevens het recht tot de onteigening (hoofdstuk II, artt. 9bis en 9ter) en legt voorwaarden op aan de begunstigde inrichtingen (hoofdstuk III, art. 10), o.m. het overleggen van de begroting en de rekeningen.

Bovendien is er nog de wet van 3 augustus 1960 houdende toekenning van sociale voordelen aan de universiteiten en gelijkgestelde inrichtingen.

De « Vrije Universiteit Brussel » en de « Université Libre de Bruxelles » moeten al deze staatstoelagen rechtstreeks en afzonderlijk genieten, en deze moet derhalve allemaal tussen enerzijds de U.L.B. en anderzijds de V.U.B. worden verdeeld.

De V.U.B. en de U.L.B. moeten ook genieten van de andere wettelijke voorziene voordelen, doch ook onderworpen zijn aan de voorziene verplichtingen.

Art. 7.

Op de derde regel, de woorden :

« Vrije Universiteit te Brussel »,

vervangen door de woorden:

« Vrije Universiteit Brussel ».

VERANTWOORDING.

Zie verantwoording van het amendement op artikel 1.

prévue par la loi du 3 août 1960 sont partagées et attribuées directement et séparément, d'une part, à l'« Université Libre de Bruxelles » et, d'autre part, à la « Vrije Universiteit Brussel. »

3. -- Au même paragraphe, ajouter un n° 5 (nouveau), libellé comme suit:

« 5. Les deux universités sont soumises aux obligations et bénéficient des avantages prévus aux chapitres II et III de la loi du 2 août 1960. modifiée par la loi du 24 juillet 1960, »

JUSTIFICATION.

L'article 2 du projet de loi limite à tort le partage entre l'U.L.B. et la V.U.B. (au ~ 1°, n° 4) à la subvention pour frais de fonctionnement. prévue par l'article 2 de la loi du 2 août 1960.

Pourquoi ne partager que la subvention pour frais de fonctionnement?

La loi du 2 août 1960 octroie également des subventions pour pensions (art. 3), ainsi que pour la conclusion de prêts à la construction (chapitre II, art. 6 à 9). Elle accorde, en outre, le droit d'expropriation (chapitre II, art. 9bis et 9ter) et impose des conditions aux établissements bénéficiaires (chapitre III, art. 10), notamment la communication du budget et des comptes.

De plus, il y a encore la loi du 3 août 1960, accordant des avantages sociaux aux universités et établissements assimilés.

La « Vrije Universiteit Brussel » et l'« Université Libre de Bruxelles » devant pouvoir bénéficier directement et séparément de toutes ces subventions de l'Etat, il convient que celles-ci soient toutes partagées entre l'U.L.B., d'une part, et la V.U.B., d'autre part.

La V.U.B. et l'U.L.B. doivent également bénéficier des autres avantages accordés par la loi et être soumises aux obligations prévues.

Art. 7.

A la troisième ligne, remplacer les mots:

« Vrije Universiteit te Brussel »,

par les mots:

« Vrije Universiteit Brussel ».

JUSTIFICATION.

Voir la justification de l'amendement à l'article 1°.

F. GROOTJANS.

II. - AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEER SWAELEN.

Art. 2.

« In fine » van § 2 een n° 4: (nieuw) toevoegen, luidend als volgt ~

« 4. De bij artikel 2 van de wet van 2 augustus 1960 voorziene toelage voor de Katholieke Universiteit te Leuven wordt oerdeeld, en rechtstreeks en afzonderlijk, toegekend, van bij hun oprichting, enerzijds aan de: « Katholieke Universiteit te Leuven » en anderzijds aan de « Université catholique de Louvain ». »

II. - AMENDEMENT PRESENTE PAR M. SWAELEN.

Art. 2.

« In fine » du § 2, ajouter un n° 4: (nouveau). libellé comme suit:

« 4. La subvention prévue à l'article 2 de la loi du 2 août 1960 en faveur de l'Université Catholique de Louvain est partagée et attribuée directement et séparément, dès leur création, d'une part, à l'Université Catholique de Louvain et d'autre part, à la « Katholieke Universiteit te Leuven ».

F. SWAELEN.